

Dziennik Urzędowy C 208

Unii Europejskiej

Tom 47

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

18 sierpnia 2004

<u>Zawiadomienie nr</u>	Treść	Strona
	I <i>Informacja</i>	
	Komisja	
2004/C 208/01	Kursy walutowe euro	1
2004/C 208/02	Zawiadomienie dotyczące środków antydumpingowych obowiązujących w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty poliestrowych włókien odcinkowych pochodzących między innymi z Republiki Korei: zmiana adresu przedsiębiorstwa podlegającego indywidualnej stawce cła antydumpingowego	2
2004/C 208/03	Procedura informacyjna – przepisy techniczne ⁽¹⁾	3
2004/C 208/04	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3524 – Barclays Private Equity France/Fives-Lille) ⁽¹⁾	9



I

(Informacja)

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

17 sierpnia 2004

(2004/C 208/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany	
USD	Dolar amerykański	1,2338	LVL Łat łotewski	0,6633
JPY	Jen	136,45	MTL Lir maltański	0,4268
DKK	Korona duńska	7,4356	PLN Złoty polski	4,4337
GBP	Funt szterling	0,67130	ROL Lej rumuński	40 875
SEK	Korona szwedzka	9,2324	SIT Tolar słoweński	239,9900
CHF	Frank szwajcarski	1,5370	SKK Korona słowacka	40,190
ISK	Korona islandzka	87,42	TRL Lir turecki	1 804 000
NOK	Korona norweska	8,2810	AUD Dolar australijski	1,7211
BGN	Lew	1,9559	CAD Dolar kanadyjski	1,6109
CYP	Funt cypryjski	0,57770	HKD Dolar hong kong	9,6235
CZK	Korona czeska	31,483	NZD Dolar nowozelandzki	1,8553
EEK	Korona estońska	15,6466	SGD Dolar singapurski	2,1175
HUF	Forint węgierski	247,33	KRW Won	1 428,31
LTL	Lit litewski	3,4528	ZAR Rand	8,0611

(¹) Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

Zawiadomienie dotyczące środków antidumpingowych obowiązujących w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty poliestrowych włókien odcinkowych pochodzących między innymi z Republiki Korei: zmiana adresu przedsiębiorstwa podlegającego indywidualnej stawce cła antidumpingowego

(2004/C 208/02)

Przywóz poliestrowych włókien odcinkowych pochodzących między innymi z Republiki Korei, podlega określonym cłom antidumpingowym nałożonym rozporządzeniem Rady (WE) nr 2852/2000 ⁽¹⁾.

Huvis Corporation, przedsiębiorstwo zlokalizowane w Republice Korei, którego wywóz poliestrowych włókien odcinkowych do Wspólnoty podlega indywidualnej stawce cła antidumpingowego w wysokości 4,8 % na mocy wyżej wspomnianego rozporządzenia, poinformowało Komisję o zmianie swojego adresu na: 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seul, Korea. Przedsiębiorstwo twierdzi, że zmiana adresu nie wpływa na jego prawo do korzystania z indywidualnej stawki cła

stosowanej wobec tego przedsiębiorstwa pod poprzednim adresem: 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seul, Korea.

Po przeanalizowaniu dostarczonych informacji Komisja doszła do wniosku, że zmiana adresu w żaden sposób nie wpływa na ustalenia rozporządzenia Rady (WE) nr 2852/2000. W związku z tym odniesienie do Huvis Corporation, 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seul, Korea w art. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 2852/2000 należy rozumieć jako: Huvis Corporation, 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seul, Korea.

Dodatkowy kod Taric A 151, wcześniej przypisany Huvis Corporation, 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seul, Korea, stosuje się wobec Huvis Corporation, 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seul, Korea.

⁽¹⁾ Dz.U L 332 z 28.12.2000, str. 17.

Procedura informacyjna – przepisy techniczne

(2004/C 208/03)

Tekst mający znaczenie dla EOG

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37; Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Notyfikacje projektów krajowych przepisów technicznych otrzymane przez Komisję

Pozycja (1)	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo (2)
2004/0300/LV	Projekt rozporządzenia Gabinetu Ministrów w sprawie „Wymagań w zakresie urządzeń do pomiaru prędkości pojazdów”	25-10-2004
2004/0301/IRL	Część L projektu przepisów budowlanych z 2004 r. oraz projekt edycji z 2004 r. wytycznych technicznych L – Ochrona zasobów paliwowych i energetycznych	26-10-2004
2004/0302/D	Wytyczne dotyczące pobierania krwi i składników krwi oraz stosowania produktów pozyskiwanych z krwi (hemoterapia)	25-10-2004
2004/0303/UK	Ustawa o budownictwie z 1984 r., Przepisy o budownictwie z 2000 r., propozycja zmiany części L przepisów budowlanych i wdrożenia dyrektywy w sprawie charakterystyki energetycznej budynków. Dokument konsultacyjny. Lipiec 2004 r.	25-10-2004
2004/0304/UK	Projekt Kodeksu postępowania w zakresie użytkowania łodzi ratowniczych	25-10-2004
2004/0305/D	Zalecenia Komisji Roboczej „Umocnienie brzegów” – EAU 2004 – porty i szlaki wodne, zmiany notyfikowanego tekstu Zaleceń EAU 1996 w oparciu o Roczne sprawozdania techniczne z lat 1998 do 2003	25-10-2004
2004/0306/NL	Rozporządzenie Rady ds. Towarów Pochodzenia Rolniczego z 2004 r. określające odmiany ziemniaków skrobiowych dopuszczone do uprawy	27-10-2004
2004/0307/NL	Niderlandzka Inspekcja Regulacji Ogrodnictwa o inspekcji roślin warzywnych	27-10-2004
2004/0308/E	Projekt dekretu królewskiego, określającego specyfikacje benzyn, olejów napędowych, olejów opałowych oraz ropopochodnych gazów płynnych, i wykorzystanie biopaliw	28-10-2004
2004/0309/DK	Projekt zawiadomienia o zmianie zawiadomienia dotyczącego rejestracji w bazie danych nasion ekologicznych oraz wegetatywnego materiału rozmnożeniowego	28-10-2004
2004/0310/IRL	Przepisy władz samorządowych hrabstwa Fingal w sprawie gospodarki wodnej z roku 2004	28-10-2004
2004/0311/A	Ustawa z dnia..., ustanawiająca środki prewencyjne w zakresie inżynierii genetycznej (Tyrolska ustawa o prewencji w zakresie inżynierii genetycznej)	28-10-2004
2004/0312/DK	BL 3-3, Postanowienia dotyczące naziemnych urządzeń radionawigacyjnych i radiowych wykorzystywanych lądowaniu, wydanie 4.	28-10-2004
2004/0313/F	Decyzja nr 04-xxx Urzędu Regulacji Telekomunikacji z dnia xx/xx/2004 r. ustalająca warunki używania urządzeń radiowych łączności satelitarnej składających się ze stacji naziemnych do tymczasowych połączeń wideo typu „SNG”	29-10-2004

Pozycja ⁽¹⁾	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo ⁽²⁾
2004/0314/F	Decyzja nr 04-xxx Urzędu Regulacji Telekomunikacji z dnia xx/xx/2004 r. zezwalająca na użytkowanie częstotliwości przez urządzenia radiowe łączności satelitarnej składające się z stacji naziemnych do tymczasowych połączeń wideo typu „SNG”	29-10-2004
2004/0315/F	Decyzja nr 04-xxx Urzędu Regulacji Telekomunikacji z dnia xx/xx/2004 r. ustalająca warunki używania urządzeń radiowych małej mocy i bliskiego zasięgu w paśmie 433,050-434,790 MHz	29-10-2004
2004/0316/F	Decyzja nr 04-xxx Urzędu Regulacji Telekomunikacji z dnia xx/xx/2004 r. zezwalająca na użytkowanie częstotliwości przez urządzenia radiowe małej mocy i bliskiego zasięgu w paśmie 433,050-434,790 MHz	29-10-2004
2004/0317/PL	Projekt Rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie ewidencjonowania i przechowywania broni bojowej oraz broni myśliwskiej wraz z amunicją, będącej w dyspozycji Straży Parku	02-11-2004
2004/0318/D	Dyrektywa techniczna w sprawie opisu wymagań w stosunku do wdrażania ustawowych środków mających na celu nadzorowanie telekomunikacji, wydanie 4.1	01-11-2004
2004/0319/D	Rozporządzenie w sprawie wykorzystania odpadów na wysypiskach na powierzchni ziemi	03-11-2004
2004/0320/NL	Uchwała zmieniająca Uchwałę odnoszącą się do dodatkowej działalności firmy handlującej napojami alkoholowymi	03-11-2004
2004/0321/A	Rozporządzenie w sprawie nowelizacji rozporządzenia w sprawie podpisu elektronicznego	05-11-2004
2004/0322/A	Nowelizacja ustawy o gospodarce odpadami landu Dolnej Austrii 1992	05-11-2004
2004/0323/A	Opis interfejsu urządzeń radiowych – interfejs „teletransmisji radiowej” nr: FSB-RR039	05-11-2004
2004/0324/A	Ustawa z dnia..., nowelizująca Tyrolską Ustawę o ochronie młodzieży z 1994 r.	08-11-2004
2004/0325/A	RVS 8S.06.4: Techniczne warunki umowy, prace nawierzchniowe – nawierzchnie z kamieni i płyt brukowych, umocnienia krawędzi	08-11-2004

(¹) Rok – numer identyfikacyjny – Państwo Członkowskie nadsyłające.

(²) Okres, w którym projekt nie może zostać przyjęty.

(³) Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ Komisja przyjmuje uzasadnienie pilnego przyjęcia podane przez Państwo Członkowskie dokonujące notyfikacji.

(⁴) Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ przepisy dotyczą specyfikacji technicznych lub innych wymagań bądź przepisów dotyczących usług, związanych z przepisami podatkowymi lub finansowymi, zgodnie z art. 1 ust. 11 akapitem drugim tiret trzecie dyrektywy 98/34/WE.

(⁵) Procedura informacyjna zakończona.

Komisja zwraca uwagę na orzeczenie wydane 30 kwietnia 1996 r. w sprawie CIA Security (C-194/94 – ECR I, str. 2201), w którym Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że art. 8 i 9 dyrektywy 98/34/WE (wcześniej 83/189/EWG) należy interpretować w taki sposób, że jednostki mogą powoływać się na nie przed sądami krajowymi, mającymi obowiązek zaniechać stosowania krajowego przepisu technicznego, który nie został notyfikowany zgodnie z dyrektywą.

Orzeczenie to potwierdza komunikat Komisji z 1 października 1986 r. (Dz.U. C 245 z 1.10.1986, str. 4).

W związku z tym niedopełnienie obowiązku notyfikacji powoduje, że odnośne przepisy techniczne nie mogą być stosowane przez sąd, w rezultacie nie mają one mocy obowiązującej w stosunku do jednostek.

Więcej informacji na temat procedury notyfikacji można uzyskać pod adresem:

European Commission
 DG Enterprise, Unit F1
 B-1049 Brussels
 e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Informacje także na stronie internetowej: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Aby uzyskać dalsze informacje na temat notyfikacji, prosimy kontaktować się z krajowymi instytucjami wymienionymi poniżej:

WYKAZ INSTYTUCJI KRAJOWYCH ODPOWIEDZIALNYCH ZA WDRAŻANIE DYREKTYWY 98/34/WE

BELGIA

BELNotif

Qualité et Sécurité

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie

NG III – 4ème étage

boulevard du Roi Albert II / 16

B-1000 Bruxelles

Pani Pascaline Descamps

Tel. (32-2) 206 46 89

Faks (32-2) 206 57 46

e-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

e-mail ogólny: belnotif@mineco.fgov.be

Witryna internetowa: <http://www.mineco.fgov.be>**REPUBLIKA CZESKA***Czech Office for Standards, Metrology and Testing*

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Pani Helena Fofonková

Tel. (420) 224 907 125

Faks (420) 224 907 122

e-mail: fofonkova@unmz.cz

e-mail ogólny: eu9834@unmz.cz

Witryna internetowa: <http://www.unmz.cz>**DANIA***Erhvervs- og Boligstyrelsen*

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 Copenhagen Ø (or DK-2100 Copenhagen OE)

Tel. (45) 35 46 66 89 (bezpośredni)

Faks (45) 35 46 62 03

e-mail: Pani Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Wspólna skrzynka pocztowa dla wiadomości dotyczących zawiadomień – noti@ebst.dk

Witryna internetowa: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**NIEMCY***Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*

Referat XA2

Scharnhorststr. 34–37

D-10115 Berlin

Pani Christina Jäckel

Tel. (49-30) 2014 6353

Faks (49-30) 2014 5379

e-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.bund.de>**ESTONIA***Ministry of Economic Affairs and Communications*

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

Pan Margus Alver

Tel. (372) 6 256 405

Faks (372) 6 313 660

e-mail: margus.alver@mkm.ee

e-mail ogólny: el.teavitamine@mkm.ee

GRECJA*Ministry of Development**General Secretariat of Industry*

Mesogeion 119

GR-101 92 Athens

Tel. (30) 210 696 98 63

Faks (30) 210 696 91 06

ELOT

Acharnon 313

GR-111 45 Athens

Tel. (30) 210 212 03 01

Faks (30) 210 228 62 19

e-mail: 83189in@elot.gr

Witryna internetowa: <http://www.elot.gr>**HISZPANIA***Ministerio de Asuntos Exteriores**Secretaría de Estado de Asuntos Europeos**Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias**Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*

C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218

E-28006 Madrid

Pan Angel Silván Torregrosa

Tel. (34) 91 379 83 32

Pani Esther Pérez Peláez

Doradca Techniczny

e-mail: esther.perez@ue.mae.es

Tel. (34-91) 379 84 64

Faks (34-91) 379 84 01

e-mail: d83-189@ue.mae.es

FRANCJA*Délégation interministérielle aux normes**Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)**Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)**Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*

DiGITIP 5

12, rue Villiot

F-75572 Paris Cedex 12

Pani Suzanne Piau

Tel. (33-1) 53 44 97 04

Faks (33-1) 53 44 98 88

e-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pani Françoise Ouvrard

Tel. (33-1) 53 44 97 05

Faks (33-1) 53 44 98 88

e-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLANDIA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Pan Tony Losty
Tel. (353-1) 807 38 80
Faks (353-1) 807 38 38
e-mail: tony.losty@nsai.ie

Witryna internetowa: <http://www.nsai.ie>

WŁOCHY

Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma

Pan Vincenzo Correggia
Tel. (39) 06 47 05 22 05
Faks (39) 06 47 88 78 05
e-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Pan Enrico Castiglioni
Tel.: (39) 06 47 05 26 69
Faks: (39) 06 47 88 77 48
e-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it
e-mail: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Witryna internetowa: <http://www.minindustria.it>

CYPR

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia

Tel. (357) 22 409313 lub (357) 22 375053
Faks (357) 22 754103

Pan Antonis Ioannou
Tel. (357) 22 409409
Faks (357) 22 754103
e-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Pani Thea Andreou
Tel. (357) 22 409 404
Faks (357) 22 754 103
e-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

e-mail ogólny: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Witryna internetowa: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ŁOTWA

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification
Internal Market Department of the
Ministry of Economics of the Republic of Latvia
55, Brvibas str.
Riga
LV-1519

Pani Agra Loèmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
e-mail: agra.locmele@em.gov.lv
Tel. (371) 7031236
Faks (371) 7280882
e-mail: notification@em.gov.lv

LITWA

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Pani Daiva Lesickiene
Tel. (370) 5 2709347
Faks (370) 5 2709367

e-mail: dir9834@lsd.lt

Witryna internetowa: <http://www.lsd.lt>

LUKSEMBURG

SEE – Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

Pan J.P. Hoffmann
Tel. (352) 46 97 46 1
Faks (352) 22 25 24
e-mail: see.direction@eg.etat.lu

Witryna internetowa: <http://www.see.lu>

WĘGRY

Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1055

Pan Zsolt Fazekas
e-mail: fazekasz@gkm.hu
Tel. (36) 1 374 2873
Faks (36) 1 473 1622

e-mail: notification@gkm.hu

Witryna internetowa: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
MT-Valletta

Tel. (356) 2124 2420
(356) 2124 3282
Faks (356) 2124 2406

Pani Lorna Cachia
e-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

Witryna internetowa: <http://www.msa.org.mt>

HOLANDIA

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Pan Ebel van der Heide
Tel. (31) 50 5 23 21 34

Pani Hennie Boekema
Tel. (31) 50 5 23 21 35

Pani Tineke Elzer
Tel. (31) 50 5 23 21 33
Faks (31) 50 5 23 21 59

e-mail ogólny: Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Pani Brigitte Wikgolm
Tel. (43-1) 711 00 58 96
Faks (43-1) 715 96 51 lub (43-1) 712 06 80
e-mail: post@tbt.bmwa.gv.at

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.gv.at>

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warsaw

Pani Joanna Tomaszewska
Tel. (48-22) 693 54 07

Pani Agata Gągor
Tel. (48-22) 693 56 90
Faks: (48) 693 40 28

e-mail: joanna.tomaszewska@mg.gov.pl

e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGALIA

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Pani Cândida Pires
Tel. (351) 21 294 82 36 lub 81 00
Faks (351) 21 294 82 23
e-mail: c.pires@mail.ipq.pt

e-mail ogólny: not9834@mail.ipq.pt

Witryna internetowa: <http://www.ipq.pt>

SŁOWENIA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel. (386) 1 478 3041
Faks (386) 1 478 3098
e-mail: contact@sist.si

Pani Vesna Stražišar

SŁOWACJA

Pani Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel. (421) 2 5249 3521
Faks (421) 2 5249 1050
e-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLANDIA

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministerstwo Handlu i Przemysłu)

Adres dla odwiedzających:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
oraz
Katakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Adres pocztowy:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Pan Henri Backman
Tel. (358) 9 1606 36 27
Faks (358) 9 1606 46 22
e-mail: henri.backman@ktm.fi

Pani Katri Amper

e-mail ogólny: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Witryna internetowa: <http://www.ktm.fi>

SZWECJA

Kommerskollegium
(Krajowy Urząd Handlu)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Pani Kerstin Carlsson
Tel. (46-8) 690 48 82 lub (46-8) 690 48 00
Faks (46-8) 690 48 40 lub (46-8) 306 759
e-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

e-mail ogólny: 9834@kommers.se

Witryna internetowa: <http://www.kommers.se>

WIELKA BRYTANIA

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Pan Philip Plumb
Tel. (44-207) 2151488
Faks (44-207) 2151529
e-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

e-mail ogólny: 9834@dti.gsi.gov.uk

Witryna internetowa: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA - ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles

Pani Adinda Batsleer
Tel. (32-2) 286 18 71
Faks (32-2) 286 18 00
e-mail: aba@eftasurv.int
e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Witryna internetowa: <http://www.eftasurv.int>

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue de Treves 74
B-1040 Bruxelles

Pani Kathleen Byrne
Tel. (32-2) 286 17 34
Faks (32-2) 286 17 42
e-mail: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int
kathleen.byrne@efta.int

Witryna internetowa: <http://www.efta.int>

TURCJA

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
Inönü Bulvarı n° 36
06510

Emek – Ankara

Pan Saadettin Doğan
Tel. (90-312) 212 58 99
(90-312) 204 81 02
Faks (90-312) 212 87 68
e-mail: dtsabbil@dtm.gov.tr

Witryna internetowa: <http://www.dtm.gov.tr>

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3524 – Barclays Private Equity France/Fives-Lille)

(2004/C 208/04)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 10 sierpnia 2004 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku francuskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa – Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>) bezpłatnie. Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń
- w formie elektronicznej w wersji „CEN” bazy danych CELEX, pod numerem dokumentu 304M3524. CELEX jest komputerowym systemem dokumentacji prawa Wspólnot Europejskich. Dodatkowe informacje, co do sposobu dostępu do bazy danych Celex, prosimy szukać pod podanym niżej adresem internetowym pod tytułem „informacja na temat subskrypcji”:

CELEX: informacja na temat subskrypcji

http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm
